岳陽樓記 范仲淹

慶曆四年春,滕子京謫守巴陵郡。越明年,政通人和,百廢具興。乃重修 岳陽樓,增其舊制,刻唐賢、今人詩賦於其上;屬予作文以記之。

予觀夫巴陵勝狀,在洞庭一湖。銜遠山,吞長江,浩浩湯湯,橫無際涯; 朝暉夕陰,氣象萬千。此則岳陽樓之大觀也,前人之述備矣。然則北通巫峽, 南極瀟湘,遷客騷人,多會於此,覽物之情,得無異乎?

若夫霪雨霏霏,連月不開;陰風怒號,濁浪排空;日星隱耀,山岳潛形; 商旅不行,檣傾楫摧;薄暮冥冥,虎嘯猿啼。登斯樓也,則有去國懷鄉,憂讒 畏譏,滿目蕭然,感極而悲者矣。

至若春和景明,波瀾不驚,上下天光,一碧萬頃;沙鷗翔集,錦鱗游泳, 岸芷汀蘭,郁郁青青。而或長煙一空,皓月千里,浮光躍金,靜影沉璧;漁歌 互答,此樂何極!登斯樓也,則有心曠神怡,寵辱皆忘,把酒臨風,其喜洋洋 者矣。

嗟夫!予嘗求古仁人之心,或異二者之為。何哉?不以物喜,不以己悲。 居廟堂之高,則憂其民;處江湖之遠,則憂其君。是進亦憂,退亦憂,然則何 時而樂耶?其必曰:「先天下之憂而憂,後天下之樂而樂」歟!噫!微斯人,吾 誰與歸!

鬼頭刀 廖鴻基

漁船鏗鏘的引擎聲,響徹黎明港灣,破曉晨風迎面吹拂,海上一片霧色茫茫。

飛魚衝破海面凌空飛起,像一隻亮白的飛鳥,低空劃過東邊浮出海面的火 紅朝陽。飛魚飛越了比我歡呼聲更持久的距離,在一個漂亮的弧線轉彎後,墜 入海中。掌舵的海湧伯說:「飛魚在逃避,逃避鬼頭刀的追擊。」

鬼頭刀,果然是海中的一把刀。牠快速的身影從船邊一閃而過,在深邃的 波光中閃耀著青藍光芒。偶爾,牠會放慢速度,甚或停在船邊,用好奇的龍銀 大眼與我在不同的世界裡相互對望。那眼神肆無忌憚,高傲銳利得像把刀。

當飛魚將被追上,驚慌的躍出水面,逃避到另一個空間裡飛翔。水面下, 鬼頭刀以牠驚人的爆發力,繼續盯住在空氣中快速拍動翅鰭的飛魚,也算準牠 落水的時刻,從容優美的迴身轉彎,把嘴巴特別張大,等待飛魚的歸來。

海裡的魚群生性驚惶,只有兩種魚肯大大方方的靠近船筏。那就是海豚和 鬼頭刀,牠們用兩種截然不同的方式跟漁人接觸。

海豚常常會跟在船筏邊跳躍,雖然牠們的泳速遠遠高過船筏,但是牠們就那麼俏皮的跟在船筏邊戲耍。這時,海湧伯會把船舵交給我,也許他的年紀不再合適這樣的遊戲。

我會加足馬力,把滿舵,讓船筏急速的壓向跳躍的海豚,海豚會跟著船筏的轉彎而轉彎,仍舊與船筏保持一定的距離在船舷邊跳躍。再把舵搖向另一個方向,讓船筏快速離開,牠們立刻又跟了上來,始終與我們保持一段安全距離。就這樣跟牠們在寬廣的海域蛇行、繞圈子。在牠們躍出水面的瞬間,我看到牠們的眼睛帶著笑容,像一群非常非常頑皮的猴子。

那樣友善的接觸,卻始終保持警覺,感覺是溫暖的又有點清冷,不曉得是海豚的聰點,還是漁人的悲哀。

海上遠遠的,時常可以看到一圈激起白色浪花的海面,海豚的背影在其間穿梭跳躍,這是一群海豚正在享用鰹魚大餐。年輕力壯的海豚會分頭追趕一群鰹魚,逐漸把鰹魚群趕入牠們圍住的圈圈裡,讓老弱婦孺共享大餐。人們也沿用這樣的方法把海豚圍入淺灣中,然後集體屠殺,不為了食物,不為了生活的必需,像是嫉妒牠們的聰明,或是怨恨牠們的頑皮。

鬼頭刀也會游近船筏,但感覺總是那樣恍然,突然出現又突然失去蹤影。 牠游近船筏可沒覺得牠的善意或者惡意,僅僅是路過或者因緣際會罷了。牠一點也不在乎船筏的陰影,不在乎船上虎視眈眈的漁人及漁具。偶爾牠會好奇的停下來與你瞪上兩眼,然後從容離開。牠那毫不畏懼的眼神,顯現牠不是智商不足,就是信心十足。

鬼頭刀不同於一般洄游性魚類慣用的灰黑保護色調,牠美麗的色彩像極了熱帶雨林中的花彩鸚鵡,不但不驚惶迴避任何注視的目光,反而是驕傲的展現自我的存在。兩片鮮黃胸鰭平衡著青色的流線身軀,像一艘在海洋中悠游飛翔的潛艇。牠的背上綴飾著藍色發亮星點,在墨藍的海水中如武士佩戴著勳章般的神氣,也像夜暗星光般的神祕與詭異。

雖然在魚市場鬼頭刀算是賤價的魚種,但是價錢的高低並不能絲毫減損牠 在我心目中的價值。牠的價值表現在牠的生命上,就像牠美麗的色彩與藍色星 點,在離開海洋離開生命後,即刻消逝。在我將近五年的海上經驗中,每次看 到牠,我的心情都會像槳葉攪動後的海面般,波波痕痕。

初初下海的那年夏天,一個烏雲滿天的傍晚,暴風雨正盤算跟著夜幕來襲,海湧伯把引擎催趕成急迫的回航節奏。在立霧溪海口,一條大魚咬中了船尾拖釣的假餌,八十磅的粗線及緩衝用的內胎橡皮瞬間被拉成筆直,時空似乎凍結住了,就等候斷裂的一聲巨響。我幾乎是尖叫呼喊著,海湧伯緩下船速,回頭看著那條在船後凌空翻跳的大魚,示意我:「拉牠上來!」而且並沒有要過來幫忙的意思。

拉扯了半天,那大魚驚人的力量折騰得我手掌都起了水泡。好不容易將牠拉近船尾,牠也似乎認命了,終於安靜停止跳躍。這時,我清楚的看到水面下這條巨大的鬼頭刀,粉紅色的假餌掛在牠的嘴角,牠游水的姿態竟然還十分從容。充滿自信的緩緩游向左側,用牠大大的左眼狠狠瞪我,那眼神毫無畏懼而且十分的不在乎,再悠閒的游向右方,右眼一樣的對我射出倨傲的神采。

當牠背上藍色明亮的星狀光點迷惑在我瞳孔上時,一股強烈的意識瞬間進入我的腦中,清楚的告訴我:「你已經失去了這條魚!」

在提牠上船的剎那,牠甩了甩頭輕易的扯斷了我手中的魚線。握著繩頭,我悵惘的站立在船尾。引擎再度恢復急迫的節奏,一下下沉痛的撞擊我心。

在我的夢裡,開始出現了跟鬼頭刀搏鬥的場景,那倨傲桀驁的眼神經常壓

迫著我的夢,一遍又一遍,我撫摸著銳利的魚鉤,一遍又一遍,把鮮豔的假餌 提在眼前晃動。我常常幻覺進入鬼頭刀牠的眼、牠的心,我終日沉浸悠游在藍 色冰涼的海洋中,我看到船筏底部黑色的陰影在我頭上的海面光影中滑行而 過,槳葉打出一團翻滾的白色泡沫。我靜靜的等待,等待泡沫後那隻跟在船後 游動的鮮美目標。

衝過去!大大的張開嘴,狠狠的咬下去……,咬下去的剎那,意識又瞬間轉換到船上拉緊魚線的漁人,正強烈的感受鬼頭刀中鉤後強勁拉扯的抖動。從海中的鬼頭刀到海面上拉線的漁人,我的精神陷入這樣的輪迴中,一遍遍的反覆演練,從不疲倦。

門志逐漸被激發成激昂的獸性,等待牠再度出現的心每一次伴隨著我出海。這段期間,海湧伯看出我的沉默及我眼中燃燒的火炬,卻始終不曾為我說一句鼓勵的話,也許他期待的是一場公平的戰爭,或者是一堂漁人入門的必修課程。

遠山浮雲,飛鳥波濤,海面上的一切是我們習慣了的亮麗世界。薄薄一面之隔的海面下,那鬼頭刀浮沉的空間,是漁人視覺不可及的未知世界。一個個餌鉤沉下水面,就像沉下一個個倒懸的問號,而答案往往是從零到無窮,甚或常常連問號也無法收回。這是在放下餌鉤或撒網當初誰也無法預知的結果。所以漁人必須學會承受不自主的命運,學會等待、落空、失望,或者學會如何承受難堪的狂喜。

海洋那般嚴格的試煉漁人的原始動物性格,卻又不斷的誘惑漁人下海的勇氣,如潮汐的漲退般,漁人宿命的在充滿希望與絕望的空隙間擺盪。

跟鬼頭刀纏鬥的意志如能量般累積在我的胸腔。船筏一次次的在立霧溪海口巡弋,也一次次的落空失望。感覺上鬼頭刀似乎隱藏在海面下的某個角落窺視著我們,那幽靈般藍色的發亮星點似乎環繞在船筏四周,而又在我興奮的跳躍起來後消失無蹤。海上的日子在苦悶的等待中彷彿海水的味道,鹹鹹苦苦的。偶爾低空貼浪覓食的海鳥,常被我誤以為是跳出水面的飛魚而興奮起來,而灰暗下來。

鬼頭刀是少數兩性表徵明顯的魚類,公魚額頭高聳如崖壁,就像頭上頂著一把劈水的刀斧,像公牛隆起的肩或雄獅威風的鬃鬣及吼叫。母魚全身體型修長圓潤,連眼神都帶著幾許溫柔。「鬼頭刀」這樣的名稱似乎是來自公魚的威容,漁人又稱牠為「飛魚虎」,從「鬼」、「刀」、「虎」這三個字就足以形容鬼頭刀在漁

人眼中是如此神秘、銳利及兇猛。

同樣時間、同樣地點、同樣場景,船尾的魚線再度被拉成筆直。大約在船後一百米處中鉤的鬼頭刀不斷的翻躍到空中,重重的摔滾在水面上。我用興奮得幾乎顫抖的聲音,呼喊海湧伯放慢船速,多日來等待的抑鬱都在中魚的瞬間明朗起來。如同長久沉浸的幻影中那般熟練的姿態,我雙膝頂住船尾板,手中緊緊的握住魚線。心裡充滿自信的告訴自己:「決戰的時刻終於來了。」一把,一把,隨著牠跳躍的節奏有力的收線,我嘴裡咕噥著海湧伯不堪入耳的髒話。在比鬼頭刀更威猛的氣勢下,我可以想像背後海湧伯讚許點頭的微笑表情。

已經收回了大約五十米線,牠再度躍出水面。我竟然看到兩隻鬼頭刀一起 跳出水面。大概是眼裡的戰鬥火花模糊了我的視覺,用袖口抹了下眼角……沒 有看錯,是兩隻鬼頭刀幾乎是頭靠著頭起躍出水面。這是什麼情況?在我牢不 可破的戰鬥心情中,滲入了一個問號。

並沒有放鬆我收線的手,再拉進了將近三十米線。,兩隻鬼頭刀一起躍 起,一起摔下,一起游在水裡。這樣的距離已經可以確定,中鉤的只有一隻, 而另一隻是自由的。為什麼會這樣呢?第二個問號重重的打進我的意志中。

再拉近十多米,這場鬥爭似乎已接近尾聲。現在,我可以清楚看到,看到中鉤的是一隻母魚,而陪她一起摔滾的是一隻公魚。母魚游向左方,公魚也貼著身游向左邊,那親密的距離彷彿是在耳邊叮嚀、在耳邊安慰。尤其當我看到那公魚的眼神,不再是記憶中的倨傲從容,而是無限的悲傷、痛苦或者柔情。那眼神說話了:「讓我來分擔妳的痛苦,我願意與妳同生共死,陪伴妳到永遠。」牠們背上的藍色光點一起躍進我的眼裡,竟然是那般的刺眼、光亮。

海湧伯似乎察覺到了我逐漸鬆垮的臂膀,不知什麼時候已站立在我的身旁。我感覺到他在我的耳邊說:「眼睛閉起來吧!如果當做是一場戰爭,就該忘掉眼淚……。」

高傲美麗而且多情的鬼頭刀啊!如果是岸上的鬥爭我絕不遲疑,因為在岸上的世界,溫情就是懦弱就是包袱。但,我心裡的這片海原本多情,為這美麗的魚和這美麗的情意,這場景畢竟人間少見,我捨不得閉眼。

堅持的肩膀很快的完全鬆垮了,手臂不再有力。把岸上的鬥爭習性帶來海洋,原本就是我最大的錯誤。

海湧伯撿起折斷了的魚鉤說:「這不是普通的力量。」

夕陽煥照,紅霞滿天,船隻落寞回航,蓊鬱遠山以其恆古不變的姿態橫亙 浪緣,飛魚照樣飛起,照樣衝落,鬼頭刀十分從容,滿滿盤據住我的視線、我 的胸膛,牠身上的藍色亮點將持久在我內心裡閃耀。

醉翁亭記 歐陽修

環滁皆山也。其西南諸峯,林壑尤美,望之蔚然而深秀者,琅邪也。山行 六七里,漸聞水聲潺潺,而瀉出于兩峯之間者,釀泉也。峯回路轉,有亭翼 然,臨于泉上者,醉翁亭也。作亭者誰?山之僧曰智也。名之者誰?太守自謂 也。太守與客來飲于此,飲少輒醉,而年又最高,故自號曰醉翁也。醉翁之意 不在酒,在乎山水之間也。山水之樂,得之心而寓之酒也。

若夫日出而林霏開,雲歸而巖穴暝,晦明變化者,山間之朝暮也。野芳發而幽香,佳木秀而繁陰,風霜高潔,水落而石出者,山間之四時也。朝而往,暮而歸,四時之景不同,而樂亦無窮也。

至于負者歌于塗,行者休于樹;前者呼,後者應;傴僂提攜,往來而不絕者,滁人遊也。臨谿而漁,谿深而魚肥;釀泉為酒,泉香而酒洌;山肴野蔌,雜然而前陳者,太守宴也。宴酣之樂,非絲非竹,射者中,弈者勝,觥籌交錯,起坐而諠譁者,眾賓懼也。蒼顏白髮,頹然乎其間者,太守醉也。

已而夕陽在山,人影散亂,太守歸而賓客從也。樹林陰翳,鳴聲上下,遊 人去而禽鳥樂也。然而禽鳥知山林之樂,而不知人之樂;人知從太守遊而樂, 而不知太守之樂其樂也。

醉能同其樂,醒能述以文者,太守也。太守謂誰?廬陵歐陽修也。

裨海紀遊選——北投硫穴記 郁永河

余問番人硫土所產,指茅盧後山麓間。明日,拉顧君偕往,坐莽葛中,命 二番兒操楫緣溪入,溪盡為內北社。呼社人為導。

轉東行半里,入茆棘中。勁茆高丈餘,兩手排之,側體而入。炎日薄茆上,暑氣蒸鬱,覺悶甚。草下一逕,逶沲僅容蛇伏。顧君濟勝有具,與導人行 輒前,余與從者後,五步之內,已各不相見,慮或相失,各聽呼應聲為近遠。

約行二三里,渡雨小溪,皆履而涉。復入深林中,林木蓊翳,大小不可辨名,老藤纏結其上,若虯龍環繞。風過葉落,有大如掌者。又有巨木裂土而出,兩葉如孽,已大十圍,導人謂栴也。栴之始生,己具全體,歲久則堅,終不加大,蓋與竹笋同理,樹上禽聲萬態,耳所創聞,目不得睹其狀,涼風襲肌,幾忘炎暑。

復越峻坂五六,值大溪,溪廣四五丈,水潺潺巉石間,與石皆作藍靛色。 導人謂此水源出硫穴,下是沸泉也。余以一指試之,猶熱甚,扶杖躡巉石渡, 更進二三里,林木忽斷,始見前山。又陟一小山顛,覺履底漸熱,視草色萎黃 無生意,望前山半麓,白氣縷縷,如山雲乍吐,搖曳青嶂間。導人指曰:「是硫 穴也。」風至,硫氣甚惡。

更進半里,草木不生,地熱如炙。左右兩山多巨石,為磺氣所觸,剝蝕如粉。白氣五十餘道,皆從地底騰激而出,沸珠噴濺,出地尺許。余攬衣即穴旁視之,聞怒雷震蕩地底,而驚濤與沸鼎聲間之,地復岌岌欲動,令人心悸。蓋周廣百畝間,實一大沸鑊,余身乃行鑊蓋上,所賴以不陷者,熱氣鼓之耳。右旁巨石間,一穴獨大,思巨石無陷理,乃即石上俯瞰之。穴中毒焰撲人,目不能視,觸腦欲裂,急退百步乃止。左旁一溪,聲如倒峽,即沸泉所出源也。

還就深林小憩,循舊路返,衣染硫氣,累日不散,始悟向之倒峽崩崖,轟 耳不輟者,是硫穴中沸聲也。

小城連作 鄭愁予

〈錯誤〉

我打江南走過 那等在季節裡的容顏如蓮花的開落 東風不來,三月的柳絮不飛 你底心如小小的寂寞的城 恰若青石的街道向晚 跫音不響,三月的春帷不揭 你底心是小小的窗扉緊掩 我達達的馬蹄是美麗的錯誤 我不是歸人,是個過客……

〈客來小城〉

三月臨幸這小城, 春的飾物堆綴著…… 悠悠的流水如帶: 在石橋下打著結子的,而且 牢繫著那舊城樓的倒影的, 三月的綠色如流水…… 客來小城,巷閭寂靜 客來門下,銅環的輕叩如鐘 滿天飄飛的雲絮與一階落花……

晚由六橋待月記 袁宏道

西湖最盛,為春為月。一日之盛,為朝煙,為夕嵐。

今歲春雪甚盛,梅花為寒所勒,與杏桃相次開發,尤為奇觀。石簣數為余 言:「傅金吾園中梅,張功甫玉照堂故物也,急往觀之。」余時為桃花所戀,竟 不忍去湖上。

由斷橋至蘇隄一帶,綠煙紅霧,瀰漫二十餘里。歌吹為風,粉汗為雨,羅 纨之盛,多於隄畔之草。豔冶極矣!

然杭人遊湖,止午、未、申三時。其實湖光染翠之工,山嵐設色之妙,皆 在朝日始出,夕舂未下,始極其濃媚。月景尤不可言,花態柳情,山容水意, 別是一種趣味。此樂留與山僧遊客受用,安可為俗士道哉!

天才夢 張愛玲

我是一個古怪的女孩,從小被目為天才,除了發展我的天才外別無生存的 目標。然而,當童年的狂想逐漸褪色的時候,我發現我除了天才的夢之外一無 所有——所有的只是天才的乖僻缺點。世人原諒瓦格涅的疎狂,可是他們不會 原諒我。

加上一點美國式的宣傳,也許我會被譽為神童。我三歲時能背誦唐詩。我還記得搖搖擺擺地立在一個滿清遺老的籐椅前朗吟「商女不知亡國恨,隔江猶唱後庭花」,眼看著他的淚珠滾下來。七歲時我寫了第一部小說,一個家庭悲劇。遇到筆劃複雜的字,我常常跑去問廚子怎樣寫。第二部小說是關於一個失戀自殺的女郎。我母親批評說:如果她要自殺,她決不會從上海乘火車到西湖去自溺,可是我因為西湖詩意的背景,終於固執地保存了這一點。

我僅有的課外讀物是《西遊記》與少量的童話,但我的思想並不為它們所 束縛。八歲那年,我嘗試過一篇類似烏托邦的小說,題名《快樂村》。快樂村人 是一好戰的高原民族,因克服苗人有功,蒙中國皇帝特許,免徵賦稅,並予自 治權。所以快樂村是一個與外界隔絕的大家庭,自耕自織,保存著部落時代的 活潑文化。

我特地將半打練習簿縫在一起,預期一本洋洋大作,然而不久我就對這偉大的題材失去了興趣。現在我仍舊保存著我所繪的插畫多幀,介紹這種理想社會的服務,建築,室內裝修,包括圖書館,「演武廳」,巧克力店,屋頂花園。公共餐室是荷花池裡一座涼亭。我不記得那裡有沒有電影院與社會主義——雖然缺少這兩樣文明產物,他們似乎也過得很好。

九歲時,我躊躇著不知道應當選擇音樂或美術作我終身的事業。看了一張描寫窮困的畫家的影片後,我哭了一場,決定做一個鋼琴家,在富麗堂皇的音樂廳裏演奏。

對於色彩,音符,字眼,我極為敏感。當我彈奏鋼琴時,我想像那八個音符有不同的個性,穿戴了鮮艷的衣帽攜手舞蹈。我學寫文章,愛用色彩濃厚、音韻鏗鏘的字眼,如「珠灰」、「黃昏」、「婉妙」、「splendour」、

「melancholy」,因此常犯了堆砌的毛病。直到現在,我仍然愛看《聊齋誌異》 與俗氣的巴黎時裝報告,便是為了這種有吸引力的字眼。

在學校裡我得到自由發展。我的自信心日益堅強,直到我十六歲時,我母

親從法國回來,將她睽隔多年的女兒研究了一下。

「我懊侮從前小心看護你的傷寒症,」她告訴我,「我寧願看你死,不願看你活著使你自己處處受痛苦。」

我發現我不會削蘋果。經過艱苦的努力我才學會補襪子。我怕上理髮店,怕見客,怕給裁縫試衣裳。許多人嘗試過教我織絨線,可是沒有一個成功。在一間房裏住了兩年,問我電鈴在哪兒我還茫然。我天天乘黃包車上醫院去打針,接連三個月,仍然不認識那條路。總而言之,在現實的社會裏,我等於一個廢物。

我母親給我兩年的時間學習適應環境。她教我煮飯;用肥皂粉洗衣;練習 行路的姿勢;看人的眼色;點燈後記得拉上窗簾;照鏡子研究面部神態;如果 沒有幽默天才。千萬別說笑話。

在待人接物的常識方面,我顯露驚人的愚笨。我的兩年計劃是一個失敗的試驗。除了使我的思想失去均衡外,我母親的沉痛警告沒有給我任何的影響。

生活的藝術,有一部分我不是不能領略。我懂得怎麼看「七月巧雲」,聽蘇格蘭兵吹 bagpipe,享受微風中的籐椅,吃鹽水花生,欣賞雨夜的霓虹燈,從雙層公共汽車上伸出手摘樹巔的綠葉。在沒有人與人交接的場合,我充滿了生命的歡悅。可是我一天不能克服這種咬嚙性的小煩惱,生命是一襲華美的袍,爬滿了蝨子。

前出師表 諸葛亮

臣<u>亮</u>言:先帝創業未半而中道崩殂,今天下三分,益州疲勞弊,此誠危急存亡之秋 也。然侍衞之臣不懈於內,忠志之士忘身於外者,蓋追先帝之殊遇,欲報之於陛下也。

誠宜開張聖聽,以光先帝遺德,恢弘志士之氣,不宜妄自菲薄,引喻失義,以塞忠諫之路也。

宮中府中,俱爲一體,陟罰臧否,不宜異同。若有作奸犯科及爲忠善者,宜付有司論 其刑賞,以昭陛下平明之治,不宜偏私,使內外異法也。

侍中、侍郎<u>郭攸之、費禕、董允</u>等,此皆良實,志慮忠純,是以先帝簡拔以遺陛下。 愚以爲宮中之事,事無大小,悉以咨之,然後施行,必能裨補闕漏,有所廣益。

將軍<u>向寵</u>,性行淑均,曉暢軍事,試用之於昔日,先帝稱之曰能,是以衆議舉<u>寵</u>爲 督。愚以爲營中之事,悉以咨之,必能使行陣和穆,優劣得所也。

親賢臣,遠小人,此<u>先漢</u>所以興隆也;親小人,遠賢臣,此<u>後漢</u>所以傾頹也。先帝在時,每與臣論此事,未嘗不歎息痛恨於<u>桓、靈</u>也。侍中、尚書、長史、參軍,此悉貞亮死節之臣也,願陛下親之信之,則漢室之隆,可計日而待也。

臣本布衣,躬耕於<u>南陽</u>,苟全性命於亂世,不求聞達於諸侯。先帝不以臣卑鄙,猥自枉屈,三顧臣於草廬之中,諮臣以當世之事,由是感激,遂許先帝以驅馳。後值傾覆,受任於敗軍之際,奉命於危難之間,爾來二十有一年矣。先帝知臣謹慎,故臨崩寄臣以大事也。受命以來,夙夜憂歎,恐託付不效,以傷先帝之明,故五月渡<u>瀘</u>,深入不毛。今南方已定,兵甲已足,當獎率三軍,北定中原,庶竭駑鈍,攘除姦凶,興復<u>漢</u>室,還於舊都,此臣所以報先帝,而忠陛下之職分也。至於斟酌損益,進盡忠言,則<u>攸之、違、允</u>之任也。

願陛下託臣以討賊興復之效;不效,則治臣之罪,以告先帝之靈。若無興德之言,則 責<u>攸之、違、允</u>等之慢,以彰其咎。陛下亦宜自課,以諮諏善道,察納雅言。深追先帝遺 詔,臣不勝受恩感激。

今當遠離, 臨表涕泣, 不知所云。

一桿「稱仔」 賴和

鎮南威麗村裡,住的人家,大都是勤儉、耐苦、平和、順從的農民。村中除了包辦官業的幾家勢豪,從事公職的幾家下級官吏,其餘都是窮苦的占多數。

村中,秦得參的一家,尤其是窮困的慘痛,當他生下的時候,他父親早就 死了。他在世,雖曾贌得幾畝田地耕作,他死了後,只剩下可憐的妻兒。若能 得到業主的恩恤,田地繼續贌給他們,雇用工人替他們種作,猶可得稍少利 頭,以維持生計。但是富家人,誰肯讓他們的利益,給人家享。若然就不能其 富戶了。所以業主多得幾斗租穀,就轉贌給別人。他父親在世,汗血換來的 錢,亦被他帶到地下去。他母子倆的生路,怕要絕望了。

鄰右看她母子倆的孤苦,多為之傷心,有些上了年紀的人,就替他們設法,因為餓死已經不是小事了。結局因鄰人的做媒,他母親就招贅一個夫婿進來,他的後父不太能體恤這個前夫的兒子,而且本來做後父的人,很少能體恤前夫的兒子。他後父,把他母親亦只視作一種機器,所以得參,不僅不能得到幸福,又多挨些打罵,他母親因此和後夫就不十分和睦。

幸他母親,耐勞苦、會打算,自己織草鞋、畜雞鴨、養豬,辛辛苦苦,始能度那近於似人的生活。好容易,到得參九歲的那一年,他母親就遣他,去替人家看牛、做長工。這時候,他後父已不大顧到家內,雖然他們母子倆,自己的勞力,經已可免凍餒的威脅。

得參十六歲的時候,他母親教他辭去了長工,回家裡來,想贌幾畝田耕作,可是這時候,贌田就不容易了。因為製糖會社,糖的利益大,雖農民們受過會社刻虧、剝奪,不願意種蔗,會社就加「租聲」向業主爭贌,業主們若自己有利益,哪管到農民的痛苦,田地就多被會社贌去了。有幾家說是有良心的業主,肯贌給農民,亦要同會社一樣的「租聲」,得參就贌不到田地。若做會社的勞工呢,有同牛馬一樣,他母親又不肯,只在家裡,等著做些散工。因他的氣力大,做事勤敏,就每天有人喚他工作,比較他做長工的時候,勞力輕省,得錢又多。又得他母親的刻儉,漸積下些錢來。光陰似矢,容易地又過了三年。到得參十八歲的時候,她母親唯一未了的心事,就是為得參娶妻。經她艱難勤苦積下的錢,已夠娶妻之用,就在村中,娶了一個種田的女兒。幸得過門以後,和得參還協力,到田裡工作,不讓一個男人,又值年成好,他一家生計,暫不覺得困難。

得參的母親,在他二十一歲那一年,得了一個男孫子,以後臉上已見時現

著笑容,可是亦已衰老了。她心裡的欣慰,使她責任心亦漸放下,因為做母親的義務,經已克盡了。但二十年來的勞苦,使她有限的肉體,再不能支持。亦因責任觀念已弛,精神失了緊張,病魔遂乘虛侵入,病臥幾天,她面上現著十分滿足、快樂的樣子歸到天國去了。這時得參的後父,和他只存了名義上的關係,況他母親已死,就各不相干了。

可憐的得參,他的幸福,已和他慈愛的母親,一併失去。

翌年,他又生下一女孩子。家裡頭因失去了母親,須他妻子自己照管,並且有了兒子的拖累,不能和他出外工作,進款就減少一半,所以得參自己不能不加倍工作,這樣辛苦著,過有四年,他的身體,就因過勞,伏下病根,在早季收穫的時候,他患著瘧疾,病了四、五天,才診過一次西醫,花去兩塊多錢,雖則輕快些,腳手尚覺乏力,在這煩忙的時候,而又是勤勉的得參,就不敢閒著在家裡,亦即耐苦到田裡去。到晚上回家,就覺得有點不好過,睡到夜半,寒熱再發起來,翌天也不能離床,這回他不敢再請西醫診治了。他心裡想,三天的工作,還不夠吃一服藥,哪得那麼些錢花?但亦不能放他病著,就煎些不用錢的青草,或不多花錢的漢藥服食。雖未全部無效,總隔兩三天,發一回寒熱,經過有好幾個月,才不再發作。但腹已很脹滿。有人說,他是吃過多的青草致來的,有人說,那就叫脾腫,是吃過西藥所致。在得參總不介意,只礙不能工作,是他最煩惱的所在。

當得參病的時候,他妻子不能不出門去工作,只有讓孩子們在家裡啼哭, 和得參呻吟聲相和著,一天或兩餐或一餐,雖不至餓死,一家人多陷入營養不 良,尤其是孩子們,猶幸他妻子不再生育。……

一直到年末。得參自己,才能做些輕的工作,看看「尾衙」到了,尚找不 到相應的工作,若一至新春,萬事停辦了,更沒有做工的機會,所以須積畜些 新春半個月的食糧,得參的心裡,因此就分外煩惱而恐惶了。

末了,聽說鎮上生菜的販路很好。他就想做這項生意,無奈缺少本錢,又 因心地坦白,不敢向人家告借,沒有法子,只得教他妻到外家走一遭。

- 一個小農民的妻子,哪有闊的外家,得不到多大幫助,本是應該情理中的事,總難得她嫂子,待她還好,把她唯一的裝飾品——根金花——借給她,教她去當鋪裡,押幾塊錢,暫作資本。這法子,在她當得帶了幾分危險,其外又別無法子,只得從權了。
- 一天早上,得參買一擔生菜回來,想吃過早飯,就到鎮上去,這時候,他 妻子才覺到缺少一桿「稱仔」。「怎麼好?」得參想,「要買一桿,可是官廳的專 利品,不是便宜的東西,哪兒來的錢?」他妻子趕快到隔鄰去借一桿回來,幸

鄰家的好意,把一桿尚覺新新的借來。因為巡警們,專在搜索小民的細故,來做他們的成績,犯罪的事件,發見得多,他們的高昇就快。所以無中生有的事故,含冤莫訴的人們,向來是不勝枚舉。什麼通行取締、道路規則、飲食物規則、行旅法規、度量衡規紀,舉凡日常生活中的一舉一動,通在法的干涉、取締範圍中——。他妻子為慮萬一,就把新的「稱仔」借來。

這一天的生意,總算不壞,到市散,亦賺到一塊多錢。他就先糴些米,預備新春的糧食。過了幾天糧食足了,他就想,「今年家運太壞,明年家裡,總要換一換氣象才好,第一廳上奉祀的觀音畫像,要買新的,同時門聯亦要換,不可缺的金銀紙、香燭,亦要買。」再過幾天,生意屢好,他又想炊一灶年糕,就把糖米買回來。他妻子就忍不住,勸他說:「剩下的錢積積下,待贖取那金花,不是更要緊嗎?」得參回答說:「是,我亦不是把這事忘卻,不過今天才廿五,那筆錢不怕賺不來,就賺不來,本錢亦還在。當鋪裡遲早,總要一個月的利息。」

一晚市散,要回家的時候,他又想到孩子們。新年不能有件新衣裳給他們,做父親的義務,有點不克盡的缺憾,雖不能使孩子們享到幸福,亦須給他們一點喜歡。他就剪了幾尺花布回去。把幾日來的利益,一總花掉。

這一天近午,一下級巡警,巡視到他擔前,目光注視到他擔上的生菜,他 就殷勤地問:

「大人,要什麼不要?」

「汝的貨色比較新鮮。」巡警說。

得參接著又說:

「是,城市的人,總比鄉下人享用,不是上等東西,是不合脾胃。」 「花菜賣多少錢?」巡警問。

「大人要的,不用問價, 肯要我的東西, 就算運氣好。」參說。他就擇幾 莖好的, 用稻草貫著, 恭敬地獻給他。

「不,稱稱看!」巡警幾番推辭著說,誠實的參,亦就掛上「稱仔」稱一稱說:

「大人,真客氣啦!才一斤十四兩。」本來,經過秤稱過,就算買賣,就 是有錢的交關,不是白要,亦不能說是贈與。

「不錯罷?」巡警說。

「不錯,本有兩斤足,因是大人要的……」參說。這句話是平常買賣的口吻,不是贈送的表示。

「稱仔不好罷,兩斤就兩斤,何須打扣?」巡警變色地說。

「不,還新新呢!」參泰然地點頭回答。

「拿過來!」巡警赫怒了。

「稱花還很明瞭。」參從容地捧過去說。巡警接到手裡,約略考察一下 說:

「不堪用了,拿到警署去!」

「什麼緣故?修理不可嗎?」參說。

「不去嗎?」巡警怒叱著。「不去?畜生!」撲的一聲,巡警把「稱仔」打 斷擲棄,隨抽出胸前的小帳子,把參的名姓、住處、記下。氣憤憤地回警署 去。

参突遭這意外的羞辱,空抱著滿腹的憤恨,在擔邊失神地站著。等巡警去 遠了,才有幾個閒人,近他身邊來。一個較有年紀的說:

「該死的東西,到市上來,只這規紀亦就不懂?要做什麼生意?汝說幾斤 幾兩,難道他的錢汝敢拿嗎?」

「難道我們的東西,該白送給他的嗎?」參不平地回答。

「唉!汝不曉得他的厲害,汝還未嘗到他,青草膏的滋味。」那有年紀的嘲笑他說。

「什麼?做官的就可任意凌辱人民嗎?」參說。

「硬漢!」有人說。眾人議論一回、批評一回,亦就散去。

得參回到家裡,夜飯前吃不下,只悶悶地一句話不說。經他妻子殷勤的探 問,才把白天所遭的事告訴給她。

「寬心罷!」妻子說,「這幾天的所得,買一桿新的還給人家,剩下的猶足 贖取那金花回來。休息罷,明天亦不用出去,新春要的物件,大概準備下,但 是,今年運氣太壞,怕運氣帶有官符,經這一回事,明年快就出運,亦不一 定。」

參休息過一天,看看沒有什麼動靜,況明天就是除夕日,只剩得一天的生意,他就安坐下來,絕早挑上菜擔,到鎮上去。此時,天色還未大亮,在曉景朦朧中,市上人聲,早就沸騰,使人愈感到「年華垂盡,人生頃刻」的悵惘。

到天亮後,各擔各色貨,多要完了,有的人,已收起擔頭,要回去圍爐, 過那團圓的除夕,償一償終年的勞苦,享受著家庭的快樂。當這時參又遇到那 巡警。

「畜生,昨天跑到哪兒去?」巡警說。

「什麼?怎得隨便罵人?」參回說。

「畜生,到衙門去!」巡警說。

「去就去呢,什麼畜生?」參說。

巡警瞪他一眼便帶他上衙門去。

「汝秦得參嗎?」法官在座上問。

「是,小人,是。」參跪在地上回答說。

「汝曾犯過罪嗎?」法官。

「小人生來將三十歲了,曾未犯過一次法。」參。

「以前不管他,這回違犯著度量衡規則。」法官。

「唉!冤枉啊!」參。

「什麼?沒有這樣事嗎?」法官。

「這事是冤枉的啊!」參。

「但是,巡警的報告,總沒有錯啊!」法官。

「實在冤枉啊!」參。

「既然違犯了,總不能輕恕,只科罰汝三塊錢,就算是格外恩典。」官。

「可是,沒有錢。」參。

「沒有錢,就坐監三天,有沒有?」官。

「沒有錢!」參說,在他心裡的打算:新春的閒時節,監禁三天,是不關 係什麼,還是三塊錢的用處大,所以他就甘心去受監禁。

参的妻子,本想洗完了衣裳,才到當鋪裡去,贖取那根金花。還未曾出門,已聽到這凶消息,她想:在這時候,有誰可央托,有誰能為她奔走?愈想愈沒有法子,愈覺傷心,只有哭的一法,可以少舒心裡的痛苦,所以,只守在家裡哭。後經鄰右的勸慰、教導,才帶著金花的價錢,到衙門去,想探探消息。

鄉下人,一見巡警的面,就怕到五分,況是進衙門裡去,又是不見世面的婦人,心裡的驚恐,就可想而知了。她剛跨進郡衙的門限,被一巡警的「要做什麼」的一聲呼喝,已嚇得倒退到門外去,幸有一十四來歲的小使,出來查問,她就哀求他,替伊探查,難得那孩子童心還在,不會倚勢欺人,誠懇地替伊設法,教她拿出三塊錢代繳進去。

「才監禁下,什麼就釋出來?」參心裡正在懷疑地自問。出來到衙前,看 著她妻子。

「為什麼到這兒來?」參對妻子問。

「聽……說被拉進去……」她微咽著聲回答。

「不犯到什麼事,不至殺頭怕什麼。」參快快地說。

他們來到街上,市已經散了,處處聽到辭年的爆竹聲。

「金花取回未?」參問她妻子。

「還未曾出門,就聽到這消息,我趕緊到衙門去,在那兒繳去三塊,現在 還不夠。」妻子回答他說。

「唔!」參恍然地發出這一聲,就拿出早上賺到的三塊錢,給他妻子說: 「我挑擔子回去,當鋪怕要關閉了,快一些去,取出就回來罷。」

圍過爐」孩子們因明早要絕早起來「開正」各已睡下,在做他們幸福的夢。參尚在室內踱來踱去。經他妻子幾次的催促,他總沒有聽見似的,心裡只在想,總覺有一種不明瞭的悲哀,只不住漏出幾聲的嘆息,「人不像個人,畜生,誰願意做。這是什麼世間?活著倒不若死了快樂。」他喃喃地獨語著,忽又回憶到母親死時,快樂的容貌。他已懷抱著最後的覺悟。

元旦,參的家裡,忽譁然發生一陣叫喊、哀鳴、啼哭。隨後,又聽著說: 「什麼都沒有嗎?」「只銀紙備辦在,別的什麼都沒有。」

同時,市上亦盛傳著,一個夜巡的警吏,被殺在道上。

這一幕悲劇,看過好久,每欲描寫出來,但一經回憶,總被悲哀填滿了腦袋,不能著筆。近日看到法朗士的<克拉格比>才覺這樣事,不一定在未開的國裡,凡強權行使的地上,總會發生,遂不顧文字的陋劣,就寫出給文家批判。(此為後記)